

Bureau  
Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 20 mars 1956, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "portant approbation de l'accord entre la Belgique et l'Autriche relatif aux transports aériens et de l'annexe, signés à Vienne, le 7 janvier 1955, ainsi que de l'accord de modification, conclu par échange de lettres, datées à Bruxelles, le 29 décembre 1955", a donné le 21 mars 1956 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 20e Maart 1956 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de luchtvaart-overeenkomst tussen België en Oostenrijk en van de bijlage, ondertekend op 7 Januari 1955, te Venen, zomede van het akkoord tot wijziging ervan, afgesloten door wisseling van brieven, gedagtekend Brussel, 29 December 1955", heeft de 21e Maart 1956 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

a chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

essieurs : F.LEPAGE,  
c Heren :

conseiller d'Etat,  
raadsheer van State,

président  
voorzitter

J.COYETTE,  
G.VAN BUNNEN,

conseillers d'Etat,  
raadsheren van State,

P.COART-FRESART,

assesseurs de la  
section de législation,  
bijzitters van de  
afdeling wetgeving,

P.ANSIAUX,

G.PIQUET,

greffier adjoint,  
adjunct-griffier,

greffier  
griffier.

La concordance entre la ver-  
sion française et la version néer-  
landaise a été vérifiée sous le  
contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de  
Franse en de Nederlandse tekst werd  
nagezien onder toezicht van de  
H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFPIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.PIQUET.

(s.) F.LEPAGE.